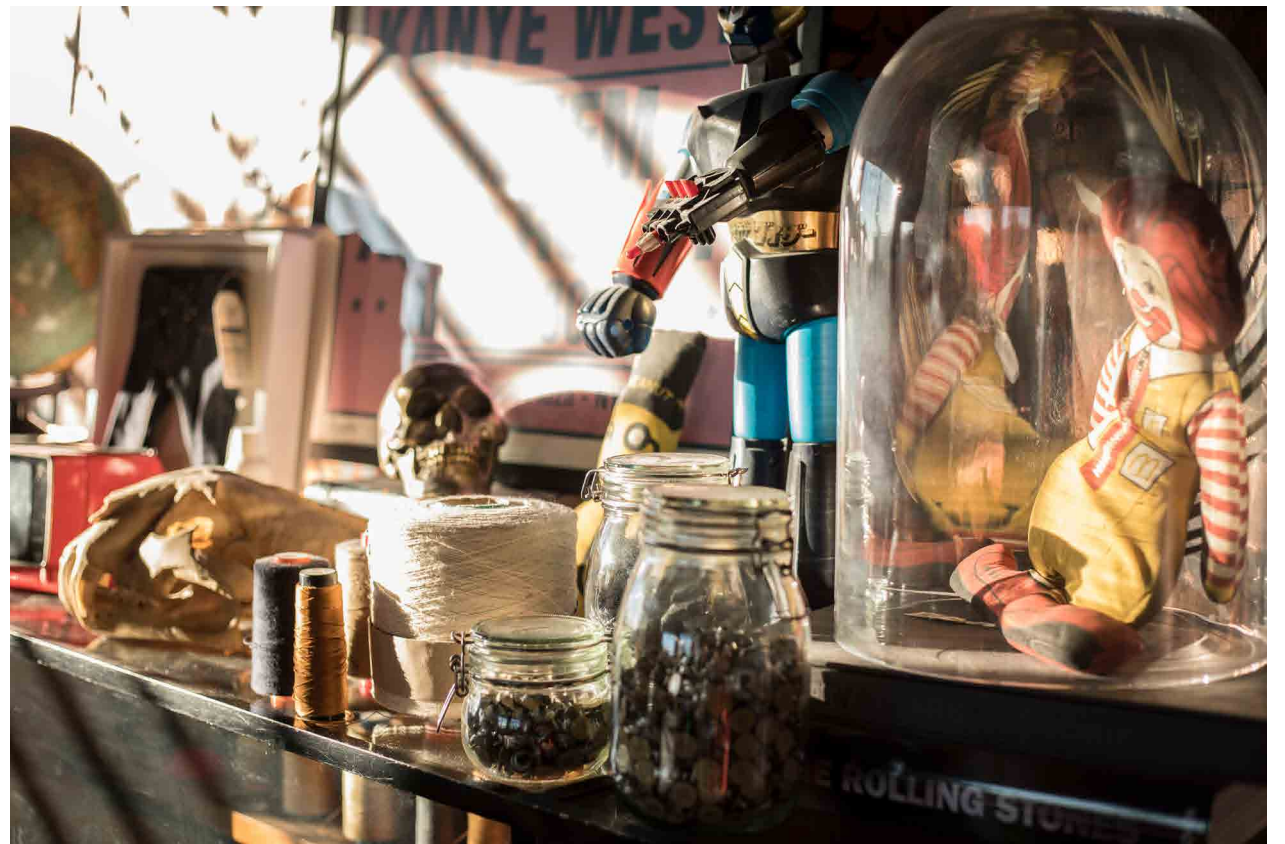




Le temps des
PERISES
🍒

FALL WINTER 20/21



Nous dessinons nos collections dans nos studios de création à Marseille

We create our collections in our design studio in Marseille

UNE HISTOIRE DE JEANS

A Denim Story

Notre histoire est née dans le bassin méditerranéen, tout comme la toile denim... Il faut rappeler que le jeans a été créé entre Marseille et Gênes, en Italie, où le fil était teint en indigo, d'où le bleu de Gênes qui est devenu le « Blue Jeans » en anglais. Ensuite, la toile était tissée à Nîmes, d'où la toile de Nîmes devenue le « denim ».

Our history was born in the Mediterranean basin, just like denim fabric... It is important to remember that that jeans were created between Marseilles and Genoa in Italy, where thread was dyed indigo, hence Genoa blue ("bleu de Gênes" in French) became "Blue Jeans" in English. Subsequently, the fabric was woven in Nîmes, so fabric from Nîmes ("toile de Nîmes" in French) became "denim".



Encore aujourd'hui, Lylian est souvent dans les usines auprès des ouvriers pour élaborer de nouveaux procédés. Nous dosons, nous testons, nous essayons et c'est ainsi que, depuis le lancement de la marque, nous avons su développer nos propres recettes.

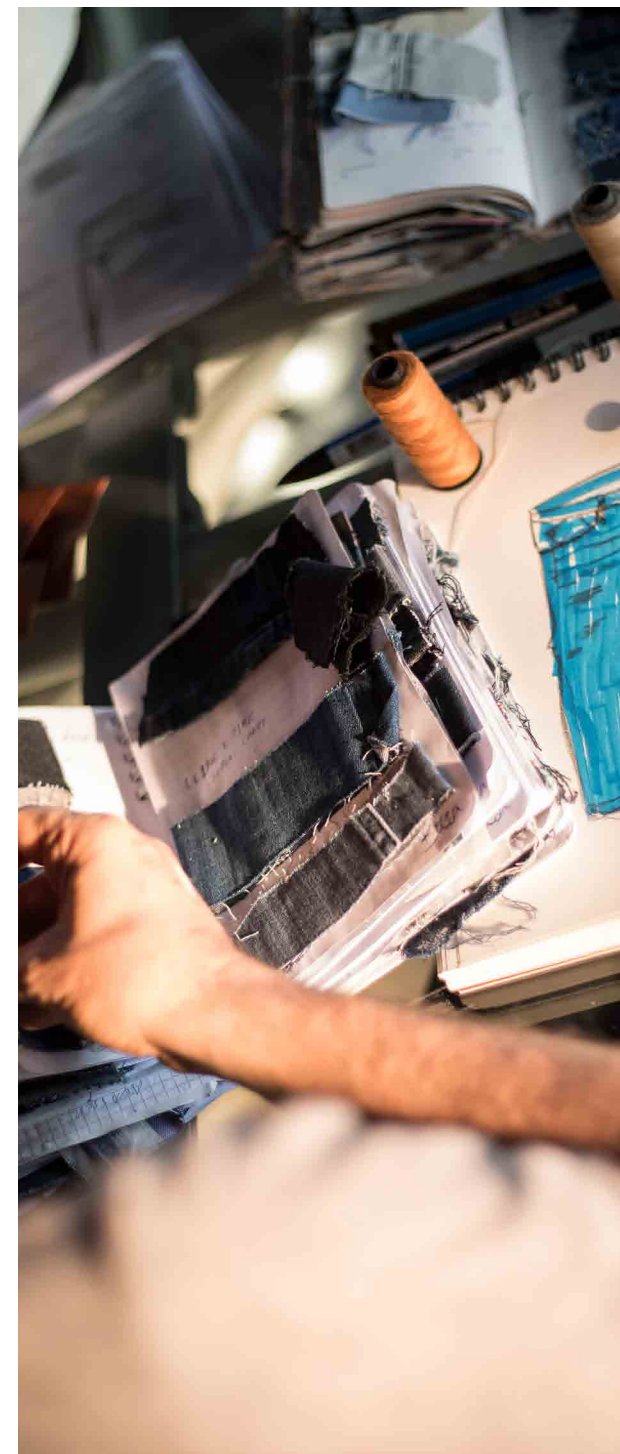
Today, Lylian is still often to be found in the factories alongside workers developing new processes. processes. We experiment with different doses, we carry out tests, we try things out, and this is how, since our brand was launched, we have managed to develop our own formulae.

« Je faisais même la sieste sur les piles de jeans vintage de la boutique »

Notre ADN, c'est le jeans... Depuis l'origine, nous sommes une marque de jeans qui a su développer une offre textile en retranscrivant les codes et les techniques de fabrication du jeans. Nous sommes devenus des artisans jeanier. Nous travaillons la toile denim depuis plusieurs générations en la sublimant avec notre savoir-faire.

Jeans are our DNA... Since the origin, we have been a jeans brand that has sought to provide clothes that reflect the manufacturing codes and techniques of jeans. Today, we have become artisan jeans manufacturers. We have worked with denim fabric for generations, embellishing by using our knowledge and expertise.

« I even used to take naps on piles of the boutique's vintage pairs of jeans »



SAVOIR-FAIRE

Knowledge and expertise

« Aujourd'hui, nos jeans sont 100% issus de méditerranée, une traçabilité gage de qualité. »

« Today, our jeans are a 100% pure product of the Mediterranean region, with traceability guaranteeing quality. »



La majorité des toiles denim que nous utilisons sont fabriquées dans les meilleures usines en Italie, le fil de piquage et les étiquettes tissées proviennent également d'Italie. Les jacrons (étiquettes en cuir posées à l'arrière du jeans au niveau de la ceinture) sont fabriqués et traités en Espagne avec du cuir Italien. Enfin la confection du jeans avec tous ses éléments et les délavages appliqués sont exclusivement réalisés en Tunisie

The denim fabrics we use are manufactured in the top factories in Italy, the stitching yarn and woven labels also come from Italy. The jacrons (leather labels fitted at the back of the jeans on the waistband) are manufactured and processed in Spain using Italian leather. Finally, the all of the constituents of the jeans are assembled and the stonewashes are applied exclusively in Tunisia and Morocco. We are also firmly committed

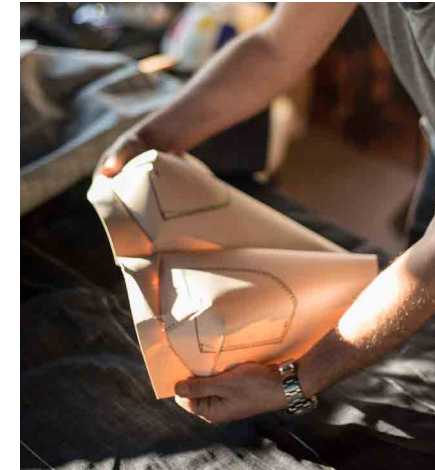
et au Maroc. Nous nous sommes aussi engagés à collaborer avec des usines de fabrication respectueuses de normes sociales et environnementales. Toutes les usines qui confectionnent les jeans Le Temps des Cerises sont garanties aux normes ISO pour le délavage des jeans, ainsi les eaux usées sont traitées dans les stations d'épuration intégrées. Chaque jeans subit un contrôle qualité avant d'être expédié en boutique.

to working with factories that respect social and environmental standards. All of the factories that manufacture Le Temps des Cerises jeans are guaranteed under ISO standards for the stonewashing of our jeans; waste water is thus processed in treatment plants before being discharged. Every pair of jeans undergoes quality control before being shipped to our outlets.

Notre engagement :

Artisan du jeans

Tels des alchimistes, nous avons mis au point nos propres délavages et nous déclinons à l'infini toutes les possibilités que la toile bleue nous offre. Aujourd'hui, nous sommes devenus la référence du jeans de qualité.



Our commitment :

Denim maker

Rather like alchemists, we have perfected washing techniques that are exclusive to our brands and we roll out the infinite possibilities that this blue fabric provides us with. Today, we have become the number one reference for quality jeans.



Le temps des
cerises

x CANDIANI

JEANS ECO RESPONSABLE

EN QUÊTE DE LA PERFECTION

Pour confectionner les plus beaux jeans, il faut la meilleure toile denim. Attachée à la qualité de ses produits et délavages uniques, Le Temps des Cerises tient à collaborer avec des partenaires de choix, à l'image de son partenariat avec le Tisseur Candiani. Filature italienne et familiale, elle se distingue notamment par la production de denim haut de gamme, le tout dans le respect de l'environnement. Toute la chaîne de production est strictement maîtrisée pour concevoir un tissu à la fois lumineux, doux, qualitatif, permettant par la suite de réaliser de très beaux traitements en usine de délavage et brossage.

Pour créer un jeans de qualité, le sourcing en constitue une étape majeure. Nous nous attachons à choisir des toiles haut de gamme, tout en préservant un prix de vente accessible. À travers toutes les étapes de la création d'un jeans que sont le patronage, découpe, montage, confection, finitions et délavages... rien n'est possible sans un tissu de qualité. De Milan à la Méditerranée, il n'y a qu'un pas... Candiani s'avère être un partenaire de choix pour la marque. La tradition, le souci de perfection, la création et l'héritage restent des valeurs communes pour créer des produits uniques, garants de l'industrie du jeans.

ON A QUEST FOR PEFECTION

In order to produce the very finest jeans, we need the best denim fabric. Le Temps des Cerises sets its store by the quality of its products and unique stonewashes, and it is very important to us to work alongside carefully chosen partners, as shown by our partnership with weaving company Candiani. This family-run Italian fabric manufacturer notably stands out due to its production of top-of-the-range denim, while fully respecting the environment. The entirety of the production chain is strictly controlled so as to obtain fabric which is bright and soft, a quality-based approach which subsequently allows the fabric to receive stonewashing and brushing treatment once in the

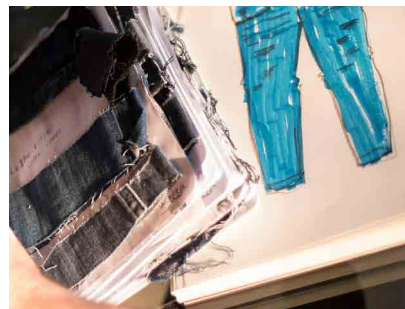
factory. In order to produce quality jeans, sourcing constitutes a hugely important stage. We are committed to selecting top-of-the-range while keeping our retail prices affordable. Throughout all stages of the creation of a pair of jeans – producing a pattern, cutting the fabric, assembling it, manufacture, applying the finish and stonewashing – nothing is possible without high quality fabric. It is just a single step from Milan to the Mediterranean... Candiani has proven to be a top-quality partner for our brand. Tradition, the quest for perfection and heritage remain the common values behind the creation of unique products, standard bearers for the jeans industry.

700/11

Blue Jogg

Le jeans 700/11 Blue Jogg est décliné dans une toile hybride, un mix entre la matière du denim et du jogging. Un jeans emboitant, ajusté et ultra confort.

The 700/11 Jogg jeans are produced using a hybrid fabric, a mix of denim fabric jogging pants fabric. Snug, adjusted and ultra-comfortable jeans.

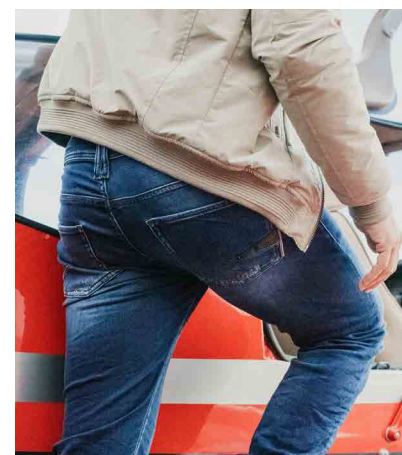


CRÉATION DU MODÈLE

Lilian, le créateur de la marque, imagine et dessine chaque modèle au sein de notre atelier denim en France. Une passion pour la toile bleue qu'il aime retranscrire dans ses jeans.

CREATING OF THE MODELS

Lilian, the founder of the brand, comes up with the ideas for each model and designs them in our denim workshop in France. A passion for the famous blue fabric which he likes to express through the jeans he designs.

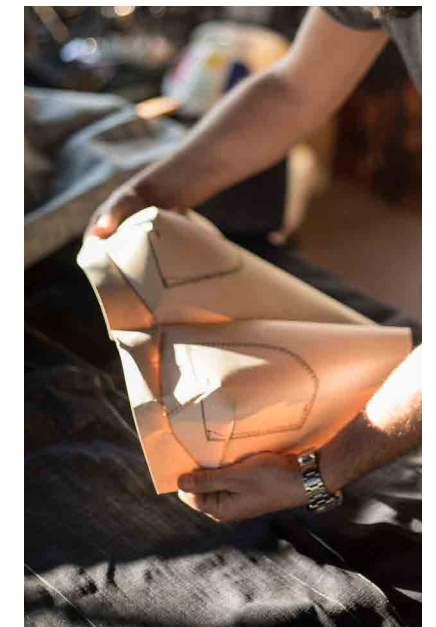
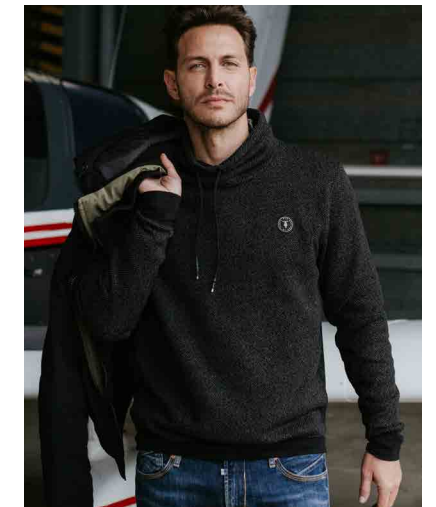




800/12 Regular

Le jeans 800/12 REGULAR CONFORT est universel avec son look moderne qui s'adapte à tous. Sa coupe droite est idéale pour les cuisses de sportifs !

800/12 REGULAR CONFORT jeans are universal with their modern look that suits everyone. Their straight cut is ideal for the muscular legs of sporty people!



PATRONNAGE

Nous avons dessiné des patronnages au millimètre pour répondre à des attentes et des morphologies différentes.

PATTERN

We have designed the different patterns to the nearest millimetre in order to meet a wide range of expectations and to suit different body shapes.



900/15

Tapered

Ce jeans vous garantit un look branché avec sa coupe décontractée sur les hanches, sa fourche basse et son effet twisté à la jambe! Il est skinny du genou à la cheville, affine la silhouette et offre un confort exceptionnel avec son denim stretch.

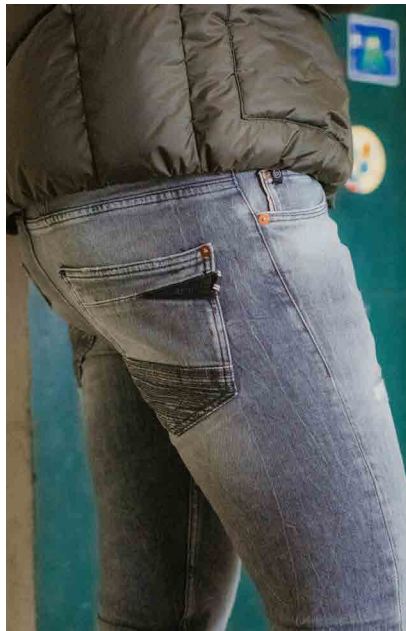
These jeans guarantee you a trendy look with their casual fit at the hip, their low crotch and twisted effect on the leg! They have a skinny fit from the knee to the ankle, a slimming effect and provide exceptional comfort with its stretch denim.

TISSAGE

Nous avons choisi les meilleures toiles denim dont Candiani. Un tisseur Italien de denim haut de gamme respectueux de l'environnement. Ces toiles, composées de fils de coton et de stretch de premier choix, permettent aux jeans de ne pas se déformer au fil du temps.

WEAVING

We have chosen the very best denim fabrics, including Candiani, an Italian producer of top-of-the-range fabrics which respect the environment. These fabrics, consisting of cotton thread and top-quality stretches, ensure that the jeans will not lose their shape over time.

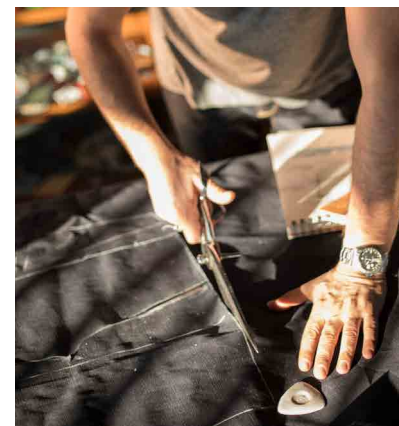




POWER Skinny

Le Jeans Power Skinny est décliné en version courte pour un look encore plus Rock'n Roll.

The Power Skinny Jeans are adapted in a short version for an even more Rock 'n' Roll look.

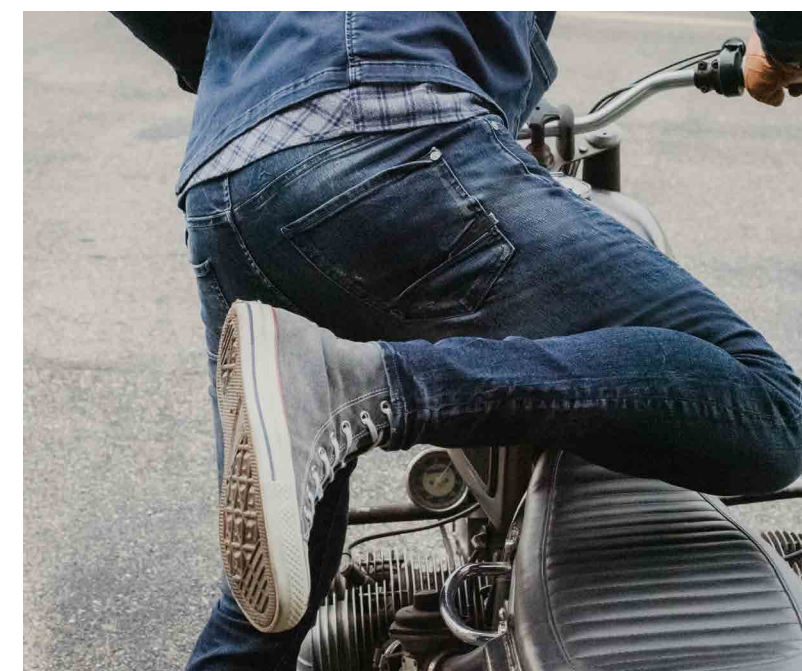
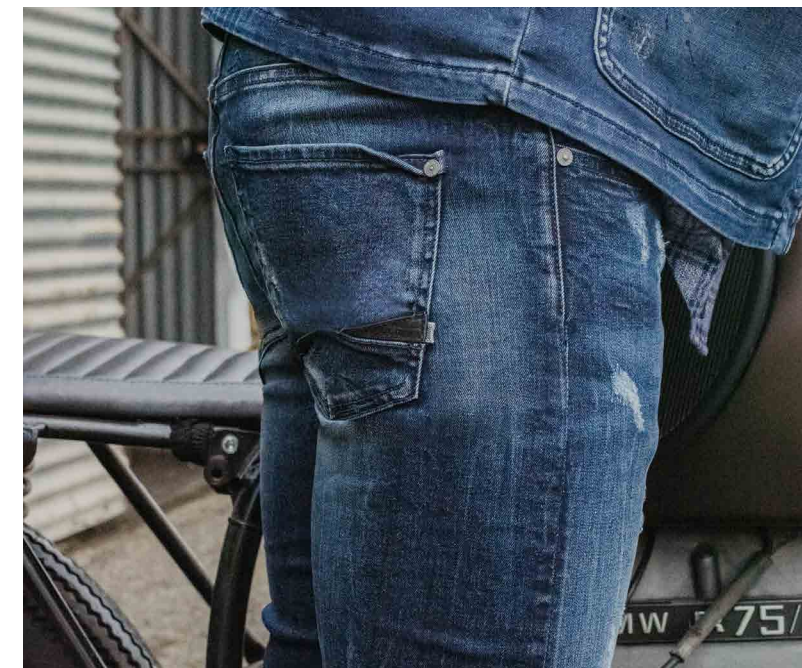


CONFECTION

Nos jeans sont montés en 3D avec une ceinture en forme qui va donner un effet emboitant et galbant. Un travail minutieux et précis pour obtenir un jeans parfait.

ASSEMBLY

Our jeans undergo a 3D assembly process and a belt is used to provide them with their sculpting and shaping effect. A highly meticulous and precise process to obtain perfect jeans.

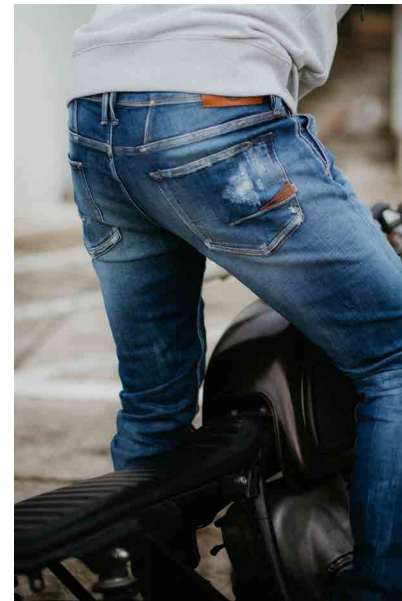


600/17

Adjusted

Le jeans 600/17 est un classique indémodable avec sa coupe près du corps, regular en cuisse et resserrée en bas de jambe. Idéal pour les sportifs qui ne veulent pas être à l'étroit au niveau des cuisses, ce jeans offre du confort.

The 600/17 jeans are a timeless classic with their close-fitting cut, regular at thigh-level and tighter on the lower leg. Ideal for sporty people who do not want their jeans to be too tight on the thigh, these jeans provide comfort.



BROSSAGE ET DÉLAVAGE

Nous élaborons nos propres recettes de lavages de façon artisanale. Tous nos jeans sont brossés et patinés à la main, avec passion, pour obtenir cet effet d'usure naturelle. Chaque pièce est unique !

BRUSHING AND WEATHERING

We use our own artisanal recipes for weathering jeans. All of our jeans are brushed and weathered by hand, with passion, to obtain that natural worn look. Each item is unique!





700/11

Slim

Plutôt 700/11 Slim Stretch ou 700/11 Slim Super Stretch ? Le jeans 700/11 Slim Stretch est un best-seller à avoir dans son dressing ! C'est un jeans confort au style et look inégalable qui s'adapte à tous. Le jeans 700/11 Slim Super Stretch contient un pourcentage d'élasthanne plus élevé ce qui le rend plus ajusté et plus stretch que le jeans 700/11 Slim Stretch. Il se porte près du corps et affine la silhouette !

The 700/11 Slim Stretch or the 700/11 Slim Super Stretch? The 700/11 Slim Stretch jeans are a best-seller that you need to have in your wardrobe! They are made for comfort and have an unbeatable style and look that will suit everyone. The 700/11 Slim Super Stretch jeans contain a higher percentage of spandex, making them tighter fitting and more stretchy than the 700/11 Slim Stretch jeans. They are tight-fitting and have a slimming effect!



STONE WASH

This is authentic stone washing using pumice stone. We have developed techniques which allow us to halve the amount of water required. Stonewashing gives jeans a vintage look, further improving their appearance.

STONE WASH

C'est le délavage authentique à la pierre ponce. Nous avons élaboré des techniques pour diminuer la consommation d'eau de moitié. Le Stone Wash donne un effet vintage et sublime le jeans.





Jeans JHPOWERCW1146202 BLUE
T-shirt BAKAL light indigo
Chemise GESCO galaxy
Blouson RICOL plomb



Jeans JH812BASW1153202 BLUE
Sweat GRIGO black
Blouson LAZOR black



Jeans JH915MUNW5058202 GREY
T-shirt PIXEL black
Sweat GATOR orange
Doudoune ANDAL black olive



Jeans JH711JOGW2056202 BLUE/GREY
T-shirt PIXEL treillis
Chemise KODIN ciment
Veste ARTHIS peacoat



Jeans JH617JAIW1187202 BLUE
T-shirt BERNO white
Sweat CELTO ash grey mel
Parka PRI SCOF lizard



Jeans JH711COTW1137202 BLACK/BLUE
T-shirt MARBLE black
Cardigan GERAL ciment
Manteau RUBA titane



Depuis 20 ans nous mettons toute notre passion dans la toile, notre promesse ne s'arrête pas à des coupes de jeans parfaites et des délavages authentiques, nous avons une approche responsable même dans les plus petits détails...

For 20 years we have been putting all of our passion into fabrics, but our promise does not stop with perfectly cut jeans and authentic stonewashing, we have a responsible approach, right down to the smallest details...

Lylian Richardière

13 rue Gustave Eiffel
13010 Marseille
France

+33(0)4.91.42.02.02

f letempsdescerises
@ letempsdescerisesjeans
letempsdescerises.com